



  
**TRIBUNO DEL  
PUEBLO**

**CHICAGO |  
CIENTOS DE MILES TOMAN LAS  
CALLES PARA LUCHAR POR EL  
PASADO, PRESENTE, Y FUTURO  
DE AMERICA**

**CHICAGO |  
HUNDREDS OF THOUSANDS  
TAKE THE STREETS AND FIGHT  
FOR AMERICA'S PAST, PRESENT,  
AND FUTURE**

# TRIBUNO DEL PUEBLO

**Editora** Laura Garcia  
**Junta Redactora** Jesús Estrada, Laura Garcia, y  
Rich Monje  
**Traductores** Rodolfo Chávez y Sal Sandoval  
**Diseno** Emilio Nikolas Garcia  
**Cover Photograph** Adrian Garcia

Vol 33 Num 2

Tribuno del Pueblo

P.O. Box 3524

Chicago IL 60654

tribunodelpueblo@tribunodelpueblo.org

www.tribunodelpueblo.org

## Políticas Editoriales del Tribuno del Pueblo

Los artículos que aparecen sin firma tales como la primera plana y el editorial son elaborados por la junta editorial y reflejan las políticas de la junta redactora. Los artículos de autor reflejan la opinión de sus autores, y podrían o no reflejar los puntos de vista de los editores.

## Plazos de entrega para artículos y trabajos artísticos

El plazo de entrega para los artículos, fotografías y otros trabajos artísticos será el primero de marzo, junio, septiembre y diciembre. Los artículos deberán ser entre 1000 y 1300 palabras. Nos reservamos el derecho de editar los artículos conforme a las limitaciones de espacio.

## Tribuno del Pueblo Editorial Policy

Articles that are unsigned, such as the front page and editorials, are written by the editorial board. Bylined articles reflect the views of the authors, and may or may not reflect the views of the editorial board.

## Deadlines for Articles and Art

The deadline for articles, photographs and other art is the first of March, June, September and December. Articles should be between 1000 and 1300 words. We reserve the right to edit articles to conform to space limitations.

## NUESTRA POSTURA

Nuestra revista bilingüe, El Tribuno del Pueblo es para los revolucionarios provenientes de todos los caminos de la vida y perspectivas. Nuestra publicación estará dirigida a los revolucionarios que hablen ya sea inglés ó español en reconocimiento a la diversidad de nuestro país, pero más importante aún, porque entre los revolucionarios, no existen barreras geográficas ni lingüísticas que los separen.

Para nuestro logotipo excogimos el águila que universalmente representa la libertad, la cual vuela hacia el sol, la luz de una nueva sociedad.

El Tribuno del Pueblo considera que un sistema económico que no pueda o no quiera alimentar y proporcionar una vida digna a su pueblo debe de ser cambiado. Para dicho fin esta publicación se constituye en un tribuno o soldado del pueblo. Es en consecuencia, la voz de millones de personas en lucha por la sobrevivencia. Es un apoyo para la educación política del pueblo en base a sus propias experiencias, es un tribuno que lucha por crear un mundo

mejor. Como órgano de información, proponemos la visión de un mundo ordenado, próspero y pacífico hecho posible por el mismo advenimiento de la automatización y la globalización económica que en poder de los capitalistas amenaza la existencia de todos. Nos encontramos en el momento histórico en el que la tecnología nos conduce hacia la reconstrucción decisiva de la sociedad. Quién triunfe—ya sean los capitalistas o la clase social de los pobres—dependerá en que los revolucionarios ganen los corazones y el intelecto del pueblo para crear una nueva sociedad que beneficie a todos.

Ofrecemos nuestras páginas a las nuevas ideas cuyas raíces provengan de nuestra realidad para que se constituya en la voz de los revolucionarios que buscan concientizar a la sociedad. Juntemos nuestra experiencia, inteligencia y compromiso para aportar la visión que cambie a los EE UU una sociedad “por el pueblo, del pueblo, y para el pueblo.”

Esa es la agenda del día.

## WHAT WE STAND FOR

Our bilingual magazine, the Tribuno del Pueblo, is for the thousands of revolutionaries from all walks of life and perspectives. Our bilingual publication will address both the English-speaking and the Spanish-speaking revolutionaries in recognition of the diversity of our country, but more importantly, because among revolutionaries there are no geographical or language barriers to contend with.

We chose the thunderbird flying towards the sun because the thunderbird is a universal symbol for liberty. It is flying towards the sunlight of a new society.

The Tribuno del Pueblo is devoted to the proposition that an economic system that can't or won't feed, clothe and house its people ought to be and will be changed. To that end, this paper is a tribune of the people. It is the voice of millions struggling for survival. It strives to educate politically those millions on the basis of their own experience. It is a tribune to bring them

together, to create a vision of a better world, and a strategy to achieve it.

We are organized to bring forth a vision of a peaceful, prosperous and orderly world made possible by the very automation and economic globalization that, in the hands of the capitalists, threaten our existence. We find ourselves at a historic moment in time as technology leads us on a path toward the decisive reconstruction of society. Who will win—the capitalists or the growing mass of poor—will depend on the revolutionaries winning the hearts and minds of the people to create a society whose fruits benefit all.

We offer our pages as a vehicle for the new ideas rooted in our reality, and to be the voice of revolutionaries who seek to raise the consciousness of society.

Let us gather our collective experience, intelligence and commitment to bring forth a vision that changes the United States into a society “by the people, of the people, for the people.” The times call for nothing less.

## Aqui Estamos y No Nos Vamos

Cientos de miles marchan en Chicago y el país contra HR 4437

Chicago—El 10 de marzo, 2006 cientos de miles de personas salieron de todas las esquinas de la ciudad y los suburbios. La marcha y el rally político fueron compuestos de inmigrantes latinos en su mayoría, aunque también hubo grandes grupos de polacos, irlandeses, asiáticos y centroamericanos. Todos ellos formaron un mar de gente. Ellos vinieron de escuelas, fábricas, lavanderías, hoteles, hospitales; ellos fueron doctores, educadores, y la comunidad religiosa que con sus números llegaron a formar una torrente humana, sin impedimentos de las consecuencias en el trabajo o en la escuela, o aún la amenaza de la presencia policíaca y la migra.

Estos trabajadores y la juventud (porque los jóvenes hicieron sentir su presencia) tomaron un paso gigante rompiendo el mito que la gente inmigrante es “dócil o pasiva”. Con esta marcha el inmigrante probó que ellos si tomarán una posición, si se unirán y si tomarán una posición política al igual que todos los trabajadores cuando sus intereses están de por medio. La marcha mostró que el trabajador inmigrante ya no está limitado a sectores aislados de la economía o del país y que de hecho son parte de la clase obrera de este país.

Los medios de comunicación y algunos políticos consideran que éste asunto es únicamente un asunto del indocumentado o como ellos les llaman “ilegales”. Ellos no toman en cuenta que millones de familiares de los trabajadores estadounidenses son inmigrantes y descendientes de inmigrantes de otras nacionalidades.

Los ataques contra el inmigrante se han sentido en todo el país—poco a poco se le ha quitado los pocos servicios que gozaban, tales como la educación para sus hijos, atención médica, beneficios de desempleo, o el derecho a una licencia de conducir y como resultado a un seguro de auto. Las consecuencias de estos ataques han marginalizado y criminalizado aún más a la comunidad inmigrante.

La marcha fue contra el proyecto de ley HR 4437, aprobado el año pasado por la Cámara de Representantes y programado a ser debatido en el Senado en las próximas semanas. Esta ley criminalizaría aún más al indocumentado y crearía las condiciones para discriminar y enjuiciar a gente de todas las nacionalidades, ya que todos tendremos que probar que poseemos documentos. Haría criminales a doctores, enfermeras, técnicos médicos, si ellos prestan sus servicios a gente sin documentos. Haría criminales a educadores, empleadores, oficiales públicos, si ellos prestan servicios a gente sin documentos. Haría criminales a sacerdotes, ministros, pastores, a toda persona de la comunidad religiosa, si ministran o ayudan al indocumentado de alguna manera. El proyecto de ley criminalizaría a oficiales sindicales si ellos brindan ayuda a los miembros pagantes de cuotas.

Aunque algunos argumenten que HR 4437 se trata del control de la frontera, o la batalla contra el terrorismo, esto está muy lejos de ser la verdad. Esta ley es parte del ataque sistemático contra los derechos de todos los trabajadores y una expansión más a la capacidad de las corporaciones

## Anti-Immigrant is Anti-American

Hundreds of thousands march in Chicago and country against HR 4437

Chicago—On March 10th hundreds of thousands of people streamed from all corners of Chicago and its suburbs. The march and rally was composed of mostly Latino immigrants although there were large groups of Polish, Irish, Asian and Central American and other immigrants spread throughout the crowd. This incredible response was not anticipated they came from the schools, factories, laundries, hotels, and hospitals; it included doctors, educators and members of the religious community to form a torrent of humanity, undeterred by the consequences at work or at school or with the threat of police or immigration presence.

These workers and students have taken a gigantic step forward in breaking the myth of being “docile or passive”. Many times judged as not willing to join unions or stand up to the bosses this action proved that they will stand up, be united and assert a political position as all workers will when they understand their interests are involved.

The march showed that immigrant workers are no longer limited to isolated areas of the economy or country and that they are in fact a part of the working class.

The media and politicians assume that this issue is solely about undocumented workers or as they refer to them, “illegals”, without taking into account the millions of relatives (of the undocumented) that are immigrants and they don't take into account the descendants of immigrants of all nationalities.

Already the attacks against immigrant workers has been felt all over the country, little by little they have whittled away access to services such as education, health care, unemployment insurance or the right to a drivers license and therefore auto insurance. The consequences of these attacks have further marginalized and criminalized the immigrant community, families and especially the children.

The subject of the march was the proposed Bill known as HR 4437, passed at the end of last year in the House of Representatives and scheduled to go before the Senate in the next few weeks. This act would further criminalize (an aggravated felony) the undocumented and create the ability to discriminate and persecute people of those nationalities by their having to prove they are documented. It would criminalize (again aggravated felony)



Chicago | Marcha por los derechos de inmigrante. | March for immigrant rights. Photo Credits | Nacho Gonzalez

y los políticos sin escrúpulos para continuar trasladando los recursos de la gente pobre a un puñado de billionarios y continuar explotando al pueblo y gente trabajadora de este país y del hemisferio. En el pasado muchas leyes y ordenes ejecutivas han disminuído los derechos de los pobres y la gente trabajadora al instigar el temor y la seguridad económica para en-actar éstas leyes. Políticos de los dos partidos (Demócrata y Republicano) continúan actuando en representación de las corporaciones.

Esto pone una gran responsabilidad en nuestra nación y su gente. ¿En que lado estamos?

La historia de este país ha sido una historia de lucha para extender los derechos a más y más gente—la lucha por el derecho al voto para la mujer, la Guerra Civil, la organización por sindicatos (incluyendo a los inmigrantes), la lucha por los derechos civiles, son únicamente unos ejemplos de éstas luchas que se han ganado.

Nuestros gobernantes podrán seguir tratando de crear divisiones entre nosotros, usando el temor y la intimidación—ya sea al usar el espéctro de matrimonios gay, diferencias religiosas, historia étnica o diferentes idiomas y nacionalidades, pero al final ellos perderán. Porque cualquier división artificial entre nosotros, es sólo eso, una división artificial, lo que nos une es la lucha por derechos económicos para proveer por nuestras familias, lo cual nos pone en conflicto directo contra los que ahora gozan el poder. Pero lo más primordial que nos une es que en nuestros corazones palpita el anhelo de una sociedad donde todos podamos vivir en paz.

Se está despertando al gigante que es la clase trabajadora de este país—en su seno están los trabajadores inmigrantes que han tomado un paso adelante y la historia ha mostrado que el resto de la clase trabajadora marcharán con ellos.

No ha habido una ley tan onerosa desde la ley para cazar esclavos fugitivos (Fugitive Slave Act) de 1850, la cual requería que todo norteamericano opuesto a la esclavitud traicionaría su conciencia y ayudará a los cazadores de esclavos fugitivos de las plantaciones del Sur. La gente de este país se alzó en indignación moral en contra de la ley de esclavos fugitivos y rehusó ejecutarla.

doctors, nurses, and medical technicians should they provide any services to people without documentation. It would criminalize educators, any employers or any public officials should they provide services to the undocumented. It would criminalize priests, ministers, pastors and anyone in the religious community should they minister or help the undocumented in any way. The bill would criminalize union officials should they provide help to dues paying members. Taken as a stand-alone bill a (very) few may argue that it is about "border control," and "terrorism" nothing could be further from the truth.

This law is part of a systematic attack on the rights of all workers and a further expansion of the capability of corporations and the unscrupulous politicians to continue to loot our resources and place them into the hands of the billionaires and continually increase the exploitation of the poor and working people of this country and the rest of the hemisphere. In the past many laws and executive orders have diminished the rights of poor and working people using fear and economic insecurity to pass these laws. These politicians of both parties continue to act on behalf of the corporations.

This places a great responsibility on our nation and its people. Where do we stand?

The history of this country has been one of ever expanding rights of groups that have been left without rights, women, the civil war, and the unions (including immigrants), civil rights are all just a few examples of the battles that we have won.

They can try to continue to drive wedges between us using fear and intimidation whether they use the "specter" of gay marriage, religious differences, ethnic history or different languages and nationalities in the end they will lose. Any artificial (skin deep) differences between us, is just that skin deep, the real unity we have is our lack economic rights and our growing inability to provide our families with the basic necessities of life and that places us in direct conflict with those in power. They are awakening a sleeping giant, which at its core is the immigrant worker, that has stepped up and history has shown that the rest of the working class will stand with them when they understand it is in their interests.

There has not been a law as onerous as this one since the Fugitive Slave Act of 1850 which required every northerner opposed to slavery to betray their conscience and help bounty hunters capture runaway slaves who

## Qué hacer

Ha habido otras marchas a través del país en oposición al HR 4437 y continuarán hasta que este proyecto de ley sea derrotado, unánsen a ellas. Todos, sin importar el estado legal, nacionalidad e idioma tenemos que mostrar nuestra oposición al HR 4437. También recordemos los nombres de esos políticos que votaron por este proyecto de ley para votar contra ellos en las próximas elecciones. Por último si el HR 4437 pasa hay que acatar el llamado de la comunidad religiosa por desobediencia civil.

Una agresión a los inmigrantes es una agresión a todos. El ser anti-inmigrante es pisotear el legado de este país, un país de inmigrantes.

Chicago | Miles se reúnen en la Plaza Federal en oposición al HR 4437.  
*Thousands gather at a rally against Hr 4437 at the Fedral Plaza.*



Photo Credits | Adrian Garcia



had fled to the north from the slave plantations of the south. The people of the country rose up in moral indignation against the Fugitive Slave Act and refused to carry it out.

What is to be done?

There has been marches all across the country in opposition to HR 4437 and everyone regardless of immigration status, nationality or language should immediately rise up in opposition to HR 4437, defeat any politician that voted for it and in the unfortunate circumstances that it should pass, participate in massive nationwide acts of civil disobedience as many clergy of the religious community are calling for.

Everyone should rise up – the poor and working people – and unite under one movement and one party.

An injury to the immigrant worker is an injury to all workers!  
Anti-immigrant IS anti-American!

María Martínez

The U.S., leaders in a new global economy, use the International Monetary Fund (IMF), the World Trade Organization (WTO) and its various trade agreements as life support for the dying capitalist system. Due to the competitive and exploitive nature of this system that ignores morality and humanity, we can be sure that it will not die a quiet death, and that it is becoming more

delegations at the WSF. One of the purposes of the WSF is bringing people from all over the world together to share their stories, strategies and to better understand the forces they are fighting. To that end PPERHC developed its own strategy. Cheri Honkala, National Coordinator, stated, "We have come to learn from the poor communities in Venezuela about their organizing activities, we are also here to speak to the international communities and the international press because we are tired of our reality in our country being hidden."

Photo Credits | María Martínez



Venezuela, Caracas | University education is not an individual's property, it belongs to the people.



Venezuela, Caracas | Because I love life I don't drink Coca-Cola.

brutal as it fights for survival. The victims of capitalism are all over the world from Iraq to Venezuela, Africa to Mexico and right here in the US. The laws of cause and effect continue to prove that every action has a reaction, and that sometimes new ideas are brought forward in that process. The World Social Forum is part of this reaction and more importantly is bringing new ideas forward and new hope to dreams of today's and previous generations.

The 2006 World Social Forum (WSF) in Caracas is creating a new vision for the Americas armed with history, new ideas, and the revolutionary movements underway in the South Americas. I was part of the Poor Peoples Economic Human Rights Campaign (PPERHC) that was among several U.S.

Honkala declared, "We are committed to speak for ourselves about the daily reality of poverty and misery in our country". She described her own experience as a homeless mother forced to seek shelter in abandoned houses in Philadelphia. She passed the microphone to members of the delegation including; Julie a homeless mother of five from Philadelphia, whose children have been taken from her by the state because she is too poor to provide housing; Lori Smith from Tennessee, one of thousands being denied health care despite being terminally ill; and author Luis Rodriguez who's own life illustrates the poverty and violence in Los Angeles, CA. Luis Rodriguez talked about the many faces and voices of poverty in our country, he spoke of poverty not only as it relates to food and shelter but a "poverty of dreams, hopes, ideas and spirituality" that plagues the American people.

Another delegate Jeff Millard, member of Iraq War Veterans against War, was in Iraq in the largest National Guard unit last November. He described sitting in Iraq with billions in equipment and hundreds of national guardsmen watching American bodies flowing down the streets of the gulf coast on TV. He described the feelings and frustrations of soldiers who were trained for these disasters, and were sitting with the resources, vehicles and personnel that could have rescued every single person. Millard concluded, "I am here to end the world wide media black out on the resistance developing in the United States, and to let my county and world know that because of the increased spending on the war and decreased spending on the poor, every bomb that the U.S. government drops in the Iraq lands in New Orleans and explodes on the poor." The PPEHRC delegation numbered just under 100 and included Mexican farmer workers from CA, union organizers from Chicago, and the Deaf and Deaf-Blind Committee on Human Rights among many others.

We traveled together and participated in workshops that told our stories to the world and each other. All of the workshops in the U.S. Solidarity tent were well attended by people from all over the Americas. In the process of reaching out to the world, we improved the solidarity among ourselves. Not just sympathy and understanding for each others plight as Katrina victims, homeless, students, union organizers, mothers and veterans – but political unity around the root causes of our struggles and the beginnings of unity around the solution. We began to understand that we are at the beginning of a confrontation between humanity and a handful of billionaires who insist on holding onto a system that has outlived its usefulness and its ability to sustain life, however unevenly.

Being in a foreign country in midst of a revolution, I contemplated our revolutionary ideals, our American dreams, the dreams of Native Americans who believe in nurturing not destroying the earth, the dreams of African Americans who taught us about freedom, and the dreams of immigrants who formed our country and continue to sustain it. Venezuela was a new place for us, but we found our own American dreams there. As Americans we were proud of this and committed to creating a space for our dreams here in our country. The US Social Forum in 2007 will be our chance to reground our dreams in the hearts of the American people and in our great land.

## Orgullosos Con Toda Razón

Las efusiones espontáneas en Chicago y en Washington muestran la fuerza latina, pero la oposición a la legislación anti-inmigrante aumenta entre el resto de los americanos.

Los latinos en los Estados Unidos, con toda razón, pueden tener orgullo por el número de personas que espontáneamente y con mucho espíritu, participaron en las grandes manifestaciones que se llevaron a cabo recientemente en Chicago y en Washington. El resto de América puede tener orgullo también – y eso significa el continente no sólo el país.

Por supuesto, los manifestantes exigían reconocimiento de sus derechos básicos como trabajadores y seres humanos, denunciando la horrible legislación inmigrante de dividir y conquistar que ahora mismo atraviesa el Congreso.

Esta legislación deshonra el historial de inmigrante de casi toda persona en los Estados Unidos, y le da una bofetada a los nacidos aquí e “inmigrantes legales”.

Además de convertir en criminales a las personas que viven, trabajan, y pagan impuestos en los Estados Unidos sin tener los documentos necesarios, hace lo mismo con cualquiera que les ayude, aún de las más insignificantes maneras.

Eso incluye a los representantes de sindicato, trabajadores sociales, miembros de las iglesias, el vecino que cuida a sus niños, el miembro de la familia que le lleva al doctor, la persona extraña que le da una mano de auxilio.



Washington DC | 40,000 marcharon en oposición a legislación anti-inmigrante en marzo.  
40,000 marched in opposition to anti-immigration legislation in march.

## Rightfully Proud

Spontaneous outpourings in Chicago and Washington show Latino strength, but opposition to anti-immigrant legislation rises among the rest of Americans, too.

Latinos in the U.S. can be rightfully proud of the spontaneous, spirited numbers that turned out for the big demonstrations held recently in Chicago and Washington. The rest of America can be proud, too – and that means the continent, not just the country.

Of course, the demonstrators were demanding recognition of their basic rights as workers and human beings and denouncing the ugly, divide-and-conquer immigration legislation that is now making its way through Congress.

This legislation dishonors the immigrant background of almost everyone in the U.S., and it hits even the native-born and “legal” immigrants squarely in the face.

Besides making criminals out of people who live, work, and pay taxes in the U.S. without having the proper papers, it does the same for anybody who helps them out, even in the smallest way.

That includes union representatives, social workers, church members, the neighbor who baby-sits, the family member who gives a ride to the doctor, the stranger who offers a helping hand.

And, if you think they're joking, be aware: the government has awarded Halliburton a \$385-million contract to build “detention centers” (concentration camps) for use in the event of an “immigration emergency.”

Of course, the question that Americans, immigrant and native-born alike, should be asking is why is this attack coming now -- and what must we do about it? Surely, its only value is in defending the rule of what, in any other country in the Americas, would be called “the oligarchy.”

### THE NEW SLAVERY

Both in Chicago and in Washington, the organizers of the demonstrations were taken by surprise at the great numbers of people who spontaneously turned out. National flags – Mexico, El Salvador, Guatemala, Honduras, and others – flew alongside American flags. “We are not criminals” was the watchword of the day.

While hundreds of thousands of demonstrators in Chicago awed the country, the sea of Latino faces confronting the Capitol in Washington must surely have awed the Congress.

Behind the Washington demonstrators, hunched in his saddle against the cold, stood the statue of General Ulysses Grant. Flanked by troops engaged in desperate action, the Civil War general protects America from the slavery that he overthrew.

Y si piensa que están bromeando, advertencia: el gobierno ha otorgado un contrato de \$385 millones a Halliburton para construir "centros de detención" (campos de concentración) para usar en caso de una "emergencia de inmigración."

Por supuesto, la pregunta que los americanos, inmigrantes y los nacidos aquí deben hacerse es ¿Por qué viene este ataque ahora – y qué debemos hacer al respecto? Con seguridad, su único valor es en defensa de la regla que, en cualquier otro país en las Américas, se llamaría "la oligarquía."

## LA NUEVA ESCLAVITUD

En ambos Chicago y Washington, los organizadores de las manifestaciones fueron sorprendidos por el gran número de personas que espontáneamente participaron. Banderas nacionales – México, El Salvador, Guatemala, Honduras, y otras – ondeaban al lado de las banderas americanas. "No somos criminales" fue el lema del día.

Mientras cientos de miles de manifestantes en Chicago asombraron al país, el mar de caras latinas confrontando al Capitolio en Washington verdaderamente debe haber asombrado al Congreso.

Detrás de los manifestantes en Washington, encorvado en su montura contra el frío, se hallaba la estatua del General Ulysses Grant. Flanqueado por tropas involucradas en acción desesperada, el general de la Guerra Civil protege a América de la esclavitud que el derribó.

Pero fueron los manifestantes afrontando al Capitolio que procuraban protegerlo contra lo que, más de un orador, le llamó "la nueva esclavitud."

Unos 11 millones de los que viven y trabajan en los Estados Unidos lo hacen sin documentos legales – oficialmente el 5 por ciento de los obre-



Photo Credits | Dave Ransom

But it was the demonstrators facing the Capitol that were seeking to protect it against what more than one speaker referred to as "the new slavery."

Some 11 million of those who live and work in America do so without legal papers – officially 5 percent of the workforce, probably more. But passage of the anti-immigrant legislation would drive these undocumented brothers and sisters even further underground, where they would be forced to work for next to nothing and have no way to defend themselves – "the new slavery."

And even people who are legally in the country – Latino citizens, holders of green cards, anybody who just looked "Latino" – could be summarily (if mistakenly) "sent home" without a judicial hearing. The pending new law is that bad.

## DEFY THE LAW

Native-born Americans, particularly in the churches, a slow but potentially strong opposition to Congress's ugly anti-immigrant legislation is rising.

Latinos may be tempted to view the response of Cardinal Roger Mahony of Los Angeles in the tradition of the martyred Salvadoran archbishop, Oscar Romero. Native-born Americans may see it as in the tradition of Civil War martyr John Brown or Civil Rights martyr Martin Luther King, Jr.

What Mahony said was that, if the legislation passes, he will instruct both his priests and the faithful to defy it. "It has been a long time since this

ros, probablemente más. Pero la aprobación de la legislación anti-inmigrante obligaría a estos hermanos y hermanas indocumentados a vivir una vida aún más clandestina, donde se verían obligados a trabajar por casi nada y no tener manera de defenderse a ellos mismos – "la nueva esclavitud."

Y aún las personas que están en el país legalmente – ciudadanos latinos, los que tienen tarjetas verdes, cualquiera que apenas parezca ser "latino" -- podría ser someramente (si por equivoco) "enviado a su casa" sin una audiencia judicial. Así de horrible es la pendiente nueva ley.

## DESAFIAR LA LEY

También de los americanos nacidos aquí, particularmente en las iglesias, está surgiendo una lenta pero potencialmente fuerte oposición a la horrible legislación anti-inmigrante del Congreso.

Los latinos podrían ser tentados a ver la respuesta del Cardinal Roger Mahony de Los Angeles en la tradición del martirizado arzobispo Salvadoreño, Oscar Romero. Los americanos nacidos aquí tal vez lo vean como en la tradición del martir de la Guerra Civil, John Brown o el martir de Derechos Civiles, Martin Luther King, Jr.

Lo que Mahony dijo es que, si la legislación se aprueba, él instruirá a sus padres y a sus fieles que desafíen la ley. "Hace mucho tiempo que en este país no se ha exigido un organizado desafío de la ley en esta escala," comentó el New York Times.

La promesa de Mahony se ha repetido desde un creciente número de púlpitos a través del país, no sólo católicos, sino también protestantes. La junta de supervisores de San Francisco ha asumido la misma postura. Otros seguirán.

Para cuando usted lea este artículo, la horrible legislación del Congreso anti-inmigrante puede haber sido aprobada y firmada por el Presidente Bush. En ese caso, el futuro podría ser decidido por el número de personas que sigan el ejemplo de Mahony.

Pero aún si el Congreso cede y abandona la legislación, el reto ha sido emitido, el primer tiro disparado. No es bastante si el Congreso simplemente substituye la legislación con un programa de "trabajador-huesped" ("guest-worker") sin estipulación para la ciudadanía.

Los fascistas de América han mostrado sus colores, y los latinos junto con otros trabajadores de los Estados Unidos han mostrado su poder. Ahora, el resto del país debe unirse en contra de aquellos que nos dividirían, y deben seguir adelante unidos.

## Passage of the bill would drive undocumented workers even further underground in "the new slavery."

country heard a call to organized lawbreaking on this scale," commented the New York Times.

Mahony's pledge has been repeated from a growing number of pulpits around the country, not only Catholic, but Protestant as well. The San Francisco board of supervisors has taken the same stand. Others will follow.

By the time you read this article, Congress's ugly anti-immigrant bill may have been passed and signed into law by President Bush. In that case, the future may be decided by how many follow Mahony's lead.

But even if Congress relents and drops the bill, the challenge has been issued, the first blow delivered. It is not enough if Congress merely replaces the bill with a "guest-worker" program without provisions for citizenship.

America's fascists have shown their colors, and America's Latinos have shown their strength. Now, the rest of the country must join them against those who would divide us and must move forward united.

# Dividir y Conquistar

Las fuerzas en el Congreso quieren que la clase obrera en los Estados Unidos se divida a base de líneas étnicas y peleen el uno contra el otro. ¡En vez de eso, nos han dado la oportunidad de unirnos!

¿Por qué el Congreso – con el apoyo de la Casa Blanca – lanza un ataque frontal contra los trabajadores indocumentados que luchan bajo las más difíciles condiciones para ganarse la vida y para enviar dinero a sus casas?

¿Por qué atacan a la gente que ayuda a los inmigrantes en sindicatos, iglesias, escuelas, clínicas, y otras instituciones de los Estados Unidos? Aún los negocios que dependen de su mano de obra se oponen a la pendiente legislación de inmigración.

La respuesta es tan antigua como la política misma: dividir y conquistar – hacer chivo expiatorio de un grupo minoritario, aislar a los que le apoyan a ese grupo, y sembrar miedo a través de la nación.

Hoy en día, desde la Costa del Golfo, assolada por los huracanes, hasta las ciudades moribundas de la “Franja de Oxido” (“Rust Belt”), la gente se está dando cuenta de que enfrentan más que tiempos difíciles – enfrentan nuevos tiempos. El capital global no necesita ya de su mano de obra y el gobierno no viene a su socorro.

Y con toda razón se sienten inquietos, y se preguntan: ¿Cómo podemos sobrevivir, y cómo podemos recobrar nuestra dignidad? ¿Cómo podemos forjarnos un futuro? Las respuestas a estas preguntas nos llevan sólo en una dirección. Debemos unirnos y tomar el poder políticamente, por medio de nuestro propio partido político, uno que no sea controlado por los capitalistas de corporaciones.

Hoy en día, la sociedad de alta tecnología (“hi-tech”) tiene en sus manos la capacidad de producir – casi sin mano de obra – las necesidades de la vida, suficientes para toda la gente. Sólo necesitamos tomar control de la tecnología y compartir sus frutos libremente y con igualdad.

Y cuando las masas de amplia base de nuestra gente entiendan eso, nos convertiremos en una fuerza que no podrá ser detenida. Lo lograremos. Es por esa razón que el Congreso de los Estados Unidos tiene prisa para aprobar esta divisiva legislación de inmigración – para hacernos pelear uno contra el otro. Pero han hecho un gran equívoco. ¡Nos han dado una razón, una oportunidad, efectivamente, han hecho necesario el unirnos en vez de dividirnos!

## Divide and Conquer

**Forces in Congress want the working class in America to divide on ethnic lines and fight against each other. Instead, they have given us the opportunity to unite!**

Why would Congress – with White House support – launch a frontal attack on undocumented workers struggling under the most difficult conditions to make a living and send money home?

Why would they attack the people who aid them, in unions, churches, schools, clinics, and other U.S. institutions? Even the businesses that depend on their labor are against the pending immigration bill.

The answer is as old as politics itself: divide and conquer – scapegoat a minority, isolate its supporters, and sow fear through the land.

Today, from the hurricane-ravaged Gulf Coast to the dying cities of the Rust Belt, people are realizing that they face more than just hard times – they face new times, when global capital does not need their labor and the government will not come to their aid.

And they are rightfully restless, wondering: how can we survive, how can we regain our dignity, how can we make a future?

The answers to those questions lead in only one direction. We must unite and take power politically, through our own political party, one not controlled by the corporate capitalists.

Today, hi-tech society has in its hands the ability to produce – almost without labor – the necessities of life sufficient for all people. We need only take control of it and share its fruits freely and equally.

And when the broad masses of our people understand that, we will become a force that cannot be stopped. We will make it happen.

That's why the U.S. Congress is in a rush to pass this divisive immigration legislation – to get us fighting against each other. But they have made a big mistake. They have given us a reason, an opportunity, indeed made it necessary to unite instead!

## CALIFORNIA

# LA Jail Riots Reflect Historical Strategies to Keep the Poor Divided and Weak

Luis J Rodriguez

Exclusive to the *Tribuno del Pueblo*

LOS ANGELES, CA – The Los Angeles County Jail system is the largest in the world—housing around 20,000 prisoners in three major facilities. It is also one of the most dangerous—within the last two-and-a-half years, eight people have been reportedly killed in the Men's Central Jail alone. It also has the dubious claim of housing more mentally ill people than any other institution in the world. Supposedly, 80 percent of those jailed are in gangs.

In early February of 2006, a major riot exploded at the Pitchess/North jail facility where one prisoner was killed. Since then several more disturbances have occurred, leading to another death and hundreds injured. The LA County Sheriff's Department, which guards the county jails, claims the riots were due to feuds between Latino and Black gangs.

Presently, 60 percent of the LA County Jail system is made up of Latino prisoners—Chicanos, Mexicans, and Central Americans; the rest are divided between Blacks, Whites, and Asians. Competition over control of drugs and certain street turfs have fueled battles between Latinos and Black for decades. But the most intense bloodshed between Latino and Black gangs developed soon after the Los Angeles Uprising in April of 1992.

That uprising became the worst civil disturbance in the US in close to 100 years, with 54 killed and billions of dollars in damage. Sparked by the acquittal of police officers in the Rodney King beating, and the economic deprivation in communities like South Central and Pico-Union, the uprising moved from primarily Black communities to Latino communities. Soon Whites and Asians joined in as well. Some called it the first major multi-ethnic economic and social upheaval in the country.

Such unity is obviously against the interests of the powerful capitalist class, particularly since the uprising began as a protest against police abuse and evolved quickly into being about poverty. The poorest residents in LA are Black and Latino. By no small coincidence, shot callers among major gangs in the streets and the prisons began to call for wars between black and brown gang members as one major means to break up such unity. But the roots of this go much deeper. For some time, LA jails and California prisons instigated race-based “gladiator schools” (where guards pitted prisoners against each other by race) and race-based punishment and other measures (for example, if one person of a race got involved in a fight, all members of that particular race would be locked down, even if the fight involved a personal matter).

The racial division in jails and prisons appear to be official prison policy; in the 1950s, the LA County Jail had “Chicano,” “Black,” and “White” tanks. Now the monster they've created has roared, and the authorities have a hard time trying to stop it from overtaking the whole prison system (California has 171,000 prisoners, the largest in the United States).

The ruling capitalist class knows that the unity of the poor regardless of race is the most powerful barrier to their plans for war, profiteering, power, and world domination. Dividing the poor and working people along racial lines is a long-standing strategy that has helped them gain more control and wealth at the expense of the health care, housing, and education of most Americans. Los Angeles County, with more poor people than any other county in the United States (and the largest homeless population of any metro area), is carrying this strategy to a T.

Revolutionaries must appeal to all poor and working class people not to fall into this age-old trap—and to organize around the issues and needs common to all. To end hunger, poverty, and massive social neglect, we need real strategic unity and the cooperative spirit that can ensure the well-being of all people. As long as Latinos and Blacks are fighting each other at any level, the most powerful and wealthy developers, corporations, and politicians will continue to make Los Angeles a cauldron of hate, poverty, and disunity.



# SPEAKERS FOR A NEW AMERICA

## SPEAKERS FOR A NEW AMERICA

Correo electrónico: [info@speakersforanewamerica.com](mailto:info@speakersforanewamerica.com)  
[www.speakersforanewamerica.com](http://www.speakersforanewamerica.com)  
 tel 800-691-6888

Nuestros conferencistas promueven un mensaje de esperanza y la posibilidad de crear una sociedad cuya riqueza beneficie a todos.

### Immigrantes se mantienen firmes: Estáamos aquí y no nos vamos.

La legislatura que hoy se debate en el Congreso es un ataque contra el inmigrante indocumentado, en contra de los que les brindan ayuda, tales como las iglesias, los sindicatos, las escuelas, las clínicas y demás instituciones y la clase trabajadora en general.

Speakers for a New America le trae las voces de aquellos que se mantienen firmes con lo que es justo y moral: los derechos del inmigrante. Nuestros conferencistas presentan una visión del país donde todos seamos, un país donde todos seamos incluidos.

## SPEAKERS FOR A NEW AMERICA

Email: [info@speakersforanewamerica.com](mailto:info@speakersforanewamerica.com)  
[www.speakersforanewamerica.com](http://www.speakersforanewamerica.com)  
 tel 800-691-6888

Our speakers bring a message of hope and the possibility of creating a new society whose wealth benefits all.

### Immigrant voices make a stand: We're here and we're not leaving.

The immigration legislation now debated in Congress is a frontal attack on undocumented workers, on those who aid them, whether in unions, churches, schools, clinics or other institutions – the working class in general.

Speakers for a New America brings you the voices of those who have taken a stand on what's right, just and moral: immigrant rights. Our speakers bring you a vision of America where everyone is included.



#### Luis Rodriguez

Escritor y poeta latino prominente, mejor conocido por su libro La Vida Loca. Su libro más reciente se llama, Music of the Mill.

*Activist, , and Author of Always Running: La Vida Loca, Gang Days in L.A.*



#### María Martínez

Activista social, escritora y educadora en Los Angeles, Calif.

*Social activist, writer, educator.*



#### General Baker

Es un sindicalista conocido internacionalmente. Baker también es miembro fundador del Labor Party, y la Liga de Revolucionarios por una Nueva América.

*An internationally known labor leader. He is also a founding member of the Labor Party, and of the League of Revolutionaries for a New America.*



#### Richard Monje

Director de Educación & Mobilización del Sindicato UNITE HERE (Chicago & región del medio-oeste).

*Director of Education & Mobilization of UNITE HERE, Chicago & Midwest Regional Joint board.*



#### Cheri Honkala

Activista por los derechos humanos y contra la pobreza internacionalmente conocida, también es la vocera nacional por la Campaña por Derechos Económicos y Humanos.

*An internationally known poverty and human rights activist, national spoke person for Economic Human Rights Campaign.*



#### Laura Garcia

Editora de la revista Tribuno del Pueblo, revista que promueve los derechos del inmigrante, la gente trabajadora y los pobres.

*Editor of the Tribuno del Pueblo Magazine. The Tribuno del Pueblo stands on the side of immigrant rights, the working people and the poor.*

## ¡SUSCRÍBASE HOY! | SUBSCRIBE TODAY!

Sí, por favor, envíeme una suscripción. | *I want to subscribe to the Tribuno del Pueblo*

Mandeme una edición | *Please send me an issue*

(\$2.50)

Nombre | *Name*

Mande una suscripción anual | *Please send me a yearly subscription*

(\$10)

Dirección | *Address*

Envíe su orden y dinero a: | *Mail this coupon to:*

Ciudad/City | Estado/State | Zona Postal/Zip

Tribuno del Pueblo  
 P.O. Box 3524  
 Chicago, IL 60654

Correo Electrónico | *Email Address*

# Jornada por la Justicia en el Valle Central de California

Salvador Sandoval

Este año, a principios del fin de la cuaresma tradicional de penitencia, y continuando hasta las celebraciones conmemorando la renovación de la Pascua, la Jornada por la Justicia en el Valle Central de California se llevará a cabo. Tomará lugar entre el 12 y 19 de abril. La idea nació de conversaciones entre el Community Homeless Alliance Ministry de San José (CHAM siglas en inglés) y el Comité para la Atención Médica Justa del Partido Laboral de Merced. Anteriormente se había llevado a cabo una Renovación de Sanitación exitosa en Merced, co-patrocinada por las dos organizaciones.

Esta Jornada ocurre durante una época importante en nuestra historia. Muchos somos testigos que la política gubernamental está en contra de las necesidades básicas. Por más de una década ésta política ha estado castigando y convirtiéndolo en criminales a los pobres, se empezó con el Personal Responsibility Act del Presidente Clinton en 1996, y se acelera con los Recortes de Impuestos del Presidente Bush y demás políticas que favorecen más a los ricos, incluyendo los compinches de Bush, tales como la Corporación Halliburton que consiguió contratos lucrativos en la guerra contra Irak y la reconstrucción de Nueva Orleans. Con la estrategia típica de "dividir para conquistar", el gobernador californiano Schwarzenegger trató de implementar proyectos de ley que atacan trabajadores del sector público, anteriormente más acomodado y protegido, tales como los maestros, las enfermeras, los bomberos, entre otros. Sus propuestas fueron diseñadas para debilitar el sector de los trabajadores más organizado, ya que los más indefensos y pobres ya habían sido agredidos. Afortunadamente Schwarzenegger fracasó en su esfuerzo.

Los esfuerzos de rescate que vimos durante los desastres naturales del tsunami de Indonesia y del huracán Katrina mostraron que para nuestros gobernantes la protección de la vida humana y la dignidad, aún para trabajadores anteriormente acomodados, es secundaria a la protección de la propiedad privada. Se agrega a esta situación la creciente histeria y las divisiones causadas por Homeland Security y su amenaza a nuestros derechos constitucionales. La política migratoria se dirige más a la represión y la hostilidad como vemos con los "Minutemen" en la frontera, más muertes de inmigrantes al cruzar la frontera, y ahora el proyecto de ley de levantar cargos de felonía por encontrarse uno en este país sin documentos o por dar asistencia al inmigrante indocumentado.

Entre ésta atmósfera de desesperación, de divisiones provocadas y hostilidad, de abandono por nuestros oficiales elegidos, creemos que es necesario regresar a lo básico, a lo que nos hace seres humanos, y esto es nuestro sentido moral de hermandad, compasión, y de comunidad. CHAM se ha estado esforzando por asegurar que las voces de los pobres y toda la gente trabajadora se escuchen en el Valle de Silicon de Sta. Clara, al igual que el Comité para la Atención Médica Justa de Merced lo ha hecho en el Valle Central. Ambos grupos se unen a otros como parte de esfuerzos nacionales y aún internacionales como la Campaña de Personas Pobres por Derechos Humanos Económicos. Juntos se esfuerzan por asegurar que los pobres y los indefensos se acepten como luchadores con los mismos derechos que otros en mejor posición para defenderse en la lucha por un mundo mejor.

## Journey for Justice through San Joaquin Valley

Salvador Sandoval

This year, commencing near the end of the traditional Lent period of penitence and atonement and continuing through the usual celebrations commemorating the renewal of Easter, the California Central Valley Journey for Justice will take place. The Journey will occur between April 12 and April 19. Originally conceived as a spiritual and moral journey, the idea grew out of conversations between the San Jose based Community Homeless Alliance Ministry (CHAM) and the Merced based Just Health Care Committee of the Merced Labor Party. A successful Healing Revival had taken place the year before in Merced, co-sponsored by both organizations.

This Journey comes at an important time in our history. A growing sense of abandonment and despair has permeated our daily lives since even before Katrina. Intuitively, we see that governmental policies are running counter to human needs. For over a decade policies have been penalizing and scapegoating the poor, commencing with President Clinton's Personal Responsibility Act of 1996, and accelerated with President Bush's Tax Cuts, other policies benefiting the wealthy and the interminable Iraq War. In a typical divide and conquer mode, California Governor Schwarzenegger's failed propositions targeted formerly secure public service workers such as teachers, nurses, firefighters, and others. His propositions were designed to spread the hurt up the economic ladder, given that the poorer and more defenseless had already been attacked.

Natural disasters such as the Tsunami and Hurricane Katrina leave no doubt that protecting human life and dignity, even for many who were formerly secure, is becoming a distant second to protecting private property as considerations for governmental rescue efforts. Add to this the growing hysteria and divisions caused by Homeland Security and its threat to our Constitutional rights. Immigration policy is shifting towards greater repression and hostility as witnessed by vigilantism at the border, increased deaths in border crossings, and now the proposal to make it a felony to be in this country without papers.

In the midst of this growing despair, imposed divisions and hostility, and a sense of abandonment by our elected officials, it was felt necessary to get back to the basics of what makes us human, and that is our moral sense of brotherhood, compassion, and community. CHAM has been struggling to make the voices of the poor and working people heard in the Silicon Valley, just as the Just Health Care Committee in Merced has for the Central Valley. Just like these two groups, there are hundreds throughout the country struggling to do the same. Some, including these two organizations, are part of national and even international efforts, such as the Poor People's Economic Human Rights Campaign, which strive to make the poor and defenseless equal partners with those in a better position to defend themselves in the fight for a better world.

We saw that we have to look for what we have in common as humans and unite our efforts for our common good. Furthermore, we saw that we can no longer continue to rely just on the good will of leaders who continue to tolerate, either by their direct actions or by inaction, this worsening situation.

With this in mind, we embarked on a strategic and historically based plan to make the San Joaquin Valley the focus of a march to draw attention to the poverty and not so benign neglect that exists here in the Valley. Five of the poorest counties in California are in the San Joaquin Valley. The region receives on average \$2000 less per capita in government funding for public services than the rest of the country. According to a San Jose Mercury News article, if this 300 mile long region were a state, it would be 30th in population and second poorest after Mississippi.

It is a region that abounds in contradictions. Despite being the most productive agricultural region of the world, poverty and hunger are endemic. Fresno County is the most productive agricultural county in the U.S., and it is also second in terms of need for food kitchens. Despite being in a rural

Tenemos que buscar lo que nos une como humanos, y unir nuestros esfuerzos por el bien común. Además, vemos que ya no podemos seguir confiando en las promesas o las buenas disposiciones de líderes que continúan tolerando, ya sea por sus acciones directas o por la falta de acción, ésta situación deteriorante.

Con esto en mente, nos lanzamos en un plan para hacer del Valle Central de California el enfoque para una marcha o cadena de eventos con el fin de enfocar atención en la pobreza y la falta de atención a las necesidades humanas aquí en el Valle. Cinco de los condados más pobres en California se encuentran aquí en el Valle Central. Esta región recibe un promedio de \$2000 menos por persona en fondos gubernamentales para servicios públicos que el resto del país. Según un artículo del San Jose Mercury News, si esta región que mide 300 millas cuadradas de largo fuese un estado, sería el número 30 en términos de población, y sería el segundo estado más pobre de los EE UU, después de Misisipi.

Es una región que abunda en contradicciones. A pesar de ser la región agrícola más productiva del mundo, abunda la pobreza y el hambre. El Condado de Fresno es el condado más productivo en los EE UU, pero es el segundo condado en términos de necesidad de alimento de emergencia para sus residentes. A pesar de encontrarse en una área rural, la ciudad de Fresno tiene la más alta concentración de pobreza urbana en todo el país. El Condado de Fresno también compite con otras regiones del país por la designación de aire más contaminado y tasas más altas de asma entre su niñez. El Valle en sí es una región de bajos sueldos, bajas tasas de sindicalización, y la aceptación de bajas expectativas de calidad de vida. Históricamente, inmigrantes han llegado a ésta región con la esperanza de poder trabajar, aunque fuese por sueldos muy bajos, con tal de no morir de hambre. Comenzando desde antes de la época de los refugiados de Oklahoma en los años 1930, vinieron

refugiados de la Revolución Mexicana, peones de la China, japoneses, filipinos, personas de la India, y siempre los mexicanos indocumentados, agregándose ahora refugiados de todas las nacionalidades huyendo los costos de vida más altos del Área de la Bahía y del Sur de California.

En el espíritu de Martin Luther King y su marcha histórica hacia Washington, D.C. en los años 1960, y de César Chávez y la Unión de Campesinos en 1966 – quienes marcharon desde Delano hasta Sacramento, la Jornada por la Justicia es un foro moral que alumbra la pobreza en América. Con esto no se quiere implicar que los únicos necesitados son los que residen en el Valle Central. La Jornada por la Justicia recalca el hecho de que necesitamos unirnos a base de nuestros intereses comunes, y asegurarnos de que nadie sea excluido esta vez. Aun más que eso, la Jornada se esfuerza por demostrar que tenemos que unirnos como una clase de gente quienes son obligados a trabajar y luchar con el fin de sobrevivir. Tenemos intereses comunes que aquellos quienes representan y apoyan a los intereses de los adinerados y poderosos no respetan.

Se dió comienzo a la Jornada el 4 de febrero con la Corrida Sagrada de los Nativos Americanos quienes pagaron respecto a la Jornada con una ceremonia y círculo de plática en Merced, además de endosar la Jornada. Merced fue la primera parada de esta corrida que cruzará todo el país hasta llegar a Washington, D.C. Celebra la sanctidad de la vida. Busque el progreso de esta corrida transcontinental en el [www.sacredrun.org](http://www.sacredrun.org). Pasará por el sur del país, de especial interés será su parada en Nuevo Orleans. Terminará su trayectoria aproximadamente al concluir la Jornada aquí en el Valle Central.

Para información al día llámame al 209-631-6461

Photo Credits | Tribuno del Pueblo

area, Fresno city has the highest urban poverty concentration in the country. Fresno County also rivals other areas for air pollution and childhood asthma, at times of the year being the worst in the country. The Valley is also a low wage, low unionization region where lower living standards are accepted. Immigrants have historically flocked to this area for the chance to work for dirt cheap wages so as not to starve, starting from before the Dust Bowl with refugees from Oklahoma, and continuing with refugees from the Mexican Revolution, Chinese Coolies, Japanese, Filipinos, East Indians, the current Mexican undocumented, and now refugees of all nationalities from the Bay Area and Southern California fleeing higher costs of living.

In the spirit of Martin Luther King's historic March on Washington DC in the 1960's and the 1966 Cesar Chavez' United Farm Workers March from Delano to Sacramento, the Journey for Justice seeks to shine a moral spotlight on poverty in America. This not to say that only the Central Valley has needs. The Journey for justice points to the fact that we have to unite around our common interests, and make certain that no one is excluded this time. More than that, it strives to show that we have to unite as a class of people who have to struggle and work in order to survive. We have common interests that those who represent and support the moneyed and powerful do not respect.

A kickoff to the Journey was the February 4th Sacred Run of Native Americans who honored our Journey with a ceremony and talking circle in Merced, as well as endorsing the Journey. Merced was the first leg of their cross country journey celebrating the sacredness of life. Please look for them on [www.sacredrun.org](http://www.sacredrun.org) as they run through the South, particularly New Orleans, on their way to Washington DC. They will be ending their run about the time we end the Journey here in the Central Valley.

For more information call 209-631-6461





“EXISTE UNA GRAN IGNORANCIA...ESTE ES UN MOMENTO DE ENSEÑANZA PARA AYUDAR A QUE LA GENTE ENTIENDA QUE TODOS SOMOS GENTE INMIGRANTE.”

—CARDINAL ROGER MAHONY

“THERE IS ENORMOUS IGNORANCE OUT THERE... THIS IS A TEACHABLE MOMENT TO HELP PEOPLE UNDERSTAND THAT ALL OF US ARE IMMIGRANT PEOPLE.”

—CARDINAL ROGER MAHONY

People's Tribune  
P.O. Box 3524  
Chicago, Illinois 60654-3524

Return service requested

PRESORTED  
STANDARD  
U.S. POSTAGE  
PAID  
CHICAGO, IL  
PERMIT NO. 874